



STADTMUSEUM  
HERZOGENAURACH

### Führung durch die Ausstellung „Vogelperspektive“

Das Stadtmuseum lädt in seiner aktuellen Sonderschau dazu ein, die Aurachstadt einmal aus einer ganz anderen Perspektive zu betrachten: Herzogenaurach von oben! Zu sehen sind Luftaufnahmen, die 100 Jahre Stadtentwicklung dokumentieren. Diese Führung bringt Ihnen ausgewählte Luftbilder und Exponate näher, die reichlich Stoff für Gespräche liefern.

Jeweils Donnerstag, 20. und 27. Oktober 2022, Beginn: 16.00 Uhr.

### Auf Entdeckungstour im Stadtmuseum – Führung durch die Schausammlung

Kommen Sie mit auf einen Streifzug durch die bedeutendsten Momente der 1.000-jährigen Stadtgeschichte!

Donnerstag, 20. Oktober 2022, Beginn: 18.00 Uhr.

Für die Führungen fällt der reguläre Eintrittspreis an, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Guided Tour in the Town Museum

Join us for an entertaining tour of 1.000 years of town history and discover the secrets and most important moments of Herzo. 27th October, 6 pm. Regular admission fee charged, no registration required.

### Fotowettbewerb „Herzo mobil für morgen“: Publikumsvoting

Individuell, vielfältig und nachhaltig – so ist die Mobilität von morgen – das war das Motto des Herzogenauracher Fotowettbewerbs zur Europäischen Mobilitätswoche 2022, zu dem zahlreiche Fotobeiträge eingegangen sind.

Die Jury hat aus allen Einsendungen die fünf aussagekräftigsten Bilder ausgewählt. Nun darf das Publikum abstimmen, wer das Thema am besten getroffen hat und die Hauptpreise gewinnt.

Abgestimmt werden kann online noch bis Sonntag, 9. Oktober 2022, auf [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de), Suche: Fotowettbewerb.

### Martinikirchweih – Aufbauplan für das Jahr 2022

Von Freitag, 4., bis Montag, 7. November 2022, findet wieder die Martinikirchweih statt. Zahlreiche Schausteller\*innen und Markthändler\*innen werden an diesen Tagen auch in der Hauptstraße ihre Fahrgeschäfte und Buden aufbauen. Dabei werden auch die Schaufenster von den Anliegern der Hauptstraße teilweise

philharmonischer chor | Die Stimme Deiner Stadt  
HERZOGENAURACH

## Die Schöpfung

Joseph Haydn

philharmonischer chor Herzogenaurach  
La Banda - Orchester auf historischen Instrumenten

Karola Sophia Schmid *Sopran*  
Philip Farmand *Tenor*  
Zachary Wilson *Bass*  
Ronald Scheuer *Leitung*

### Sa. | 8. Oktober 2022

20:00 Uhr | Stadtpfarrkirche St. Magdalena

*herzo*

Veranstalten  
Amt für Stadtwirtschaft und Kultur  
91074 Herzogenaurach - Wiesengrund 1  
Tel: 09132 / 901 120  
[www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de)

Eintritt:  
Kat. 1 (Reihen 2 – 15) 24/20 EUR  
Kat. 2 (ab Reihe 6) 19/14 EUR  
Ermöglicht (vorab Reihe 6) 14/10 EUR

VORMI:  
24/20 EUR  
19/14 EUR  
14/10 EUR

Verkauf:  
Ticket-Information, Hauptstraße 26, Herzogenaurach,  
bei allen Reisebüro-Verkaufsstellen oder online unter  
[www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de) und [www.reisebu.de](http://www.reisebu.de).

STADT  
HERZOGENAURACH

verstellt. Der Plan für die diesjährige Martinikirchweih ist im Interims-Rathaus, Wiesengrund 1, 2. Stock, Ordnungsamt, Zimmer 2.07, während der Öffnungszeiten einzusehen. Die Geschäftsinhaber\*innen werden gebeten, von ihrer Einsichtsmöglichkeit Gebrauch zu machen. Reklamationen über Aufstellflächen während des Aufbaus können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

### Sitzungstermine im Oktober 2022

**Planungs- u. Umweltausschuss:** Dienstag, 18. Oktober, 17.00 Uhr

**Bauausschuss:** Mittwoch, 19. Oktober, 17.00 Uhr

**Stadtratssitzung:** Donnerstag, 27. Oktober, 18.00 Uhr

Alle Veranstaltungen im Sitzungssaal, Interims-Rathaus, Wiesengrund 1.

Tagesordnungen und Stadtratsinformationen stehen auf [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de) bereit, Stichwort: „Bürgerinformationssystem“, oder per QR-Code.



### Programmauswahl

Das vollständige Programm aller Fachbereiche ist zu finden auf [www.herzogenaurach.de/generationenzentrum](http://www.herzogenaurach.de/generationenzentrum).

**Kontakt und Veranstaltungsort** (soweit nicht anders genannt): Erlanger Str. 16, Tel. 09132 / 734-170.

**Anmeldungen** auf [www.herzogenaurach.feripro.de](http://www.herzogenaurach.feripro.de).

### Schatzsuche im Dohnwald – Action per App

Wertvolle Waldschätze können Kinder ab der dritten Klasse und Familien auf dem WaldWissenWeg im Dohnwald entdecken. Die Gesamtstrecke des Rundgangs beträgt 1,9 km und nimmt ca. 1,5 Stunden in Anspruch.

Die Teilnahme an der Schatzsuche ist mit der kostenfreien App Actionbound über diesen QR-Code möglich:



Ein Faltblatt ist in gedruckter Form im Generationen.Zentrum und an der Pforte des Interims-Rathauses, Wiesengrund 1, erhältlich oder per Download mit diesem QR-Code:



### Fachbereich Kinder und Familien

Bitte beachten: Auf Grund einer Stellenneubesetzung pausieren die Angebote des Fachbereichs Kinder und Familien.

### Fachbereich Jugend

Mit dem rabatz-Newsletter, auf [www.herzogenaurach.de/rabatz](http://www.herzogenaurach.de/rabatz) oder via Instagram und Facebook immer auf dem Laufen bleiben!

### Fachbereich Generationen plus

Bitte beachten: Auf Grund einer Stellenneubesetzung pausieren folgende Angebote des Fachbereichs Generationen plus: Frauenfrühstück, Waldspaziergang, Gedächtnistraining, Balance-Kraft-Training, Bingo, Kochlöffel, Speed-Dating Lebensfreu(n)de, Seniorencafé, KulTour.

### Tanz am Nachmittag

Das Generationen.Zentrum lädt herzlich zum Tanz mit Live-Musik mit Kaffee- und Kuchenverkauf am Donnerstag, 20. Oktober 2022, von 15.00 bis 18.00 Uhr, Theodor-Heuss-Straße 14. Eintritt frei.

### Seniorenbeirat: Wahl des Vorsitzes

2022 wurde der Seniorenbeirat für die Dauer von drei Jahren neu gewählt. Am Montag, 12. September 2022, fand die Wahl des Vorsitzes und stellvertretenden Vorsitzes statt. Den 1. Vorsitz übernimmt Hans-Jürgen Heinzl, den stellvertretenden Vorsitz Heidemarie Keim. Zur Schriftführerin wurde Gerlinde Martini ernannt. Im Weiteren benannte der Seniorenbeirat Rainer Wienke als Leitung für das Seniorenbüro und Michael Baltz als stellvertretende Leitung des Seniorenbüros.

## HerzoSeniorenbüro

informiert

### „Auszeit“ für pflegende Angehörige

Das HerzoSeniorenbüro bietet am Montag, 10. Oktober 2022, um 15.00 Uhr im Generationen.Zentrum, Erlanger Str. 16, pflegenden Angehörigen wieder die Möglichkeit, in einem offenen

Gesprächskreis mit anderen Betroffenen in Kontakt zu kommen und Erfahrungen auszutauschen. Neben der fachlichen Unterstützung wird hier aber auch eine kleine Auszeit zum Abschalten ermöglicht.

Weitere Teilnehmende sind jederzeit herzlich willkommen. Bei Fragen hilft das HerzoSeniorenbüro gerne weiter unter Tel. 09132 / 737169 (dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr und donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr; außerhalb dieser Zeiten ist ein Anrufbeantworter geschaltet).

### Blick hinter die Kulissen

Bei einem Besuch der WEILER Werkzeugmaschinen GmbH am Dienstag, 18. Oktober 2022, um 13.30 Uhr werden Interessierte bei einem Werksrundgang über den neuesten Stand der Fertigungstechnik für Präzisions-Drehmaschinen informiert. Treffpunkt zur Fahrt an den Weiler-Standort in der Friedrich K. Eisler-Straße 1 in 91448 Emskirchen (Mausdorf) ist um 13.00 Uhr am Atlantis-Parkplatz zur Bildung von Fahrgemeinschaften. Die Teilnehmerzahl ist auf 15 Personen begrenzt. Anmeldungen werden daher erbeten bei Helmut Handrich, E-Mail: [helhan@web.de](mailto:helhan@web.de), Tel. 09132 / 60166.

| ANZEIGE

### Arbeitslosenberatung – nächster Termin

Dienstag, 18. Oktober 2022, von 9.00 bis 12.00 Uhr im Gemeindezentrum St. Otto, Theodor-Heuss-Str. 14.

Eine vorherige Terminvereinbarung über die Kontakt-Stelle für Arbeitslose in Erlangen unter Tel. 09131 / 206258 oder per E-Mail an [info@kontaktstelle.de](mailto:info@kontaktstelle.de) ist unbedingt erforderlich.

### Städtische Dienststellen geschlossen

Am Montag, 31. Oktober, und Montag, 7. November 2022, sind die städtischen Dienststellen im Interims-Rathaus sowie Stadtbücherei, Tourist Info, vhs, Generationen.Zentrum, Jugendhaus rabatz und Baubetriebshof geschlossen.

### Rückblick auf hin&herzo – Das Kulturfestival

Ein gelungenes Festivalwochenende liegt hinter uns. Auf vielen großen und kleinen Bühnen und auf der Straße wurde Kultur unter dem diesjährigen Motto „Perspektiven“ gefeiert. Die schönsten Momente dieses letzten Septemberwochenendes können nun auf [www.hinundherzo.de](http://www.hinundherzo.de) noch einmal erlebt werden – mit unserem Kurzfilm und einer Bilderschau.

### Herzlichen Glückwunsch!

An dieser Stelle wurde aus datenschutzrechtlichen Gründen eine Änderung gegenüber der Druckversion vorgenommen. Der amtliche Teil des Amtsblattes ist unverändert.

Die Stadt Herzogenaurach sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine serviceorientierte und kommunikationsstarke Persönlichkeit als



## Verwaltungsfachangestellten mit BL II bzw. Beamten der 3. Qualifikationsebene (w/m/d) für das Ordnungsamt

Es handelt sich um eine **unbefristete Stelle in Vollzeit (39 Wochenstunden)**.

### Ihr Aufgabengebiet umfasst u. a.:

- Sicherheits- und Ordnungsrecht, u. a. Vollzug des LStVG;
- Angelegenheiten des Gewerbe- und Gaststättenrechts;
- Wahlen und Abstimmungen;
- Marktangelegenheiten, Veranstaltungen und weitere laufende Aufgaben im Ordnungsamt.

### Wir erwarten:

- **Zwingend einen erfolgreichen Abschluss zum Verwaltungsfachwirt oder einen Abschluss der 3. Qualifikationsebene für Beamte;**
- Die Bereitschaft und Belastbarkeit für den täglichen Parteiverkehr;
- Mehrjährige Berufserfahrung in einem Ordnungs- und/oder Standesamt/Bürgerbüro;
- Soziale Kompetenzen, z. B. ausgeprägte Serviceorientierung, Kommunikationsstärke und Kooperationsfähigkeit;
- Hohes Maß an Eigeninitiative mit selbstständiger und zuverlässiger Arbeitsweise;
- Entscheidungsfreudigkeit und Durchsetzungsvermögen gepaart mit ausgeprägter Teamfähigkeit;
- Bereitschaft zu gelegentlichen, planbaren Diensten auch außerhalb der normalen Arbeitszeit;
- Gute Englischkenntnisse, weitere Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil;
- Sichere Anwendung der MS-Office Programme; Kenntnisse der für das Ordnungsamt relevanten AKDB-Programme (z. B. OK-Gewerbe) sind von Vorteil.

### Wir bieten:

- Eine interessante und vielseitige berufliche Aufgabenstellung, verbunden mit einem hohen Maß an Eigenverantwortung;
- Einen entwicklungsfähigen Aufgabenbereich, der vorübergehend die Sachgebietsleitung Ordnungsamt, die stellvertretende Leitung des Amtes für öffentliche Sicherheit und Ordnung und in absehbarer Zeit auch die Amtsleitung beinhalten kann;
- Eine Vergütung entsprechend der Qualifikation und Berufserfahrung bis EG 10 TVöD-VKA;
- Fortbildungsmöglichkeiten zur persönlichen und fachlichen Weiterbildung;
- Ein motiviertes, engagiertes Team in einer kollegialen Atmosphäre;
- Einen modernen Arbeitsplatz mit großzügiger Gleitzeitregelung und einem umfassenden betrieblichen Gesundheitsmanagement;
- Eine attraktive betriebliche Altersvorsorge.

Bitte bewerben Sie sich über [www.mein-check-in.de/herzogenaurach](http://www.mein-check-in.de/herzogenaurach) bis **spätestens Montag, 24. Oktober 2022**.

Für Ihre Bewerbung beachten Sie bitte auch die allgemeinen Hinweise unter [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de) (Suche: „Stellenangebote“), die Bestandteil der Ausschreibung sind.



Die Stadt Herzogenaurach sucht  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt



### Musikschullehrer (w/m/d) Harfe und Klavier

Es handelt sich um zwei **befristete Stellen in Teilzeit**.  
Bewerbungsschluss: Montag, 17. Oktober, bzw. Dienstag,  
1. November 2022;  
und einen

### Mitarbeiter (w/m/d) für den Einsatz im Bereich IT-Steuerung/IT-Systemadminis- tration

Es handelt sich um eine **unbefristete Stelle in Vollzeit**.  
Bewerbungsschluss: Dienstag, 1. November 2022.  
Bitte bewerben Sie sich über [www.mein-check-in.de/herzogenaurach](http://www.mein-check-in.de/herzogenaurach).  
Die vollständigen Stellenausschreibungen finden Sie im Inter-  
net unter [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de) (Suche: „Stellenangebo-  
te“). Für Ihre Bewerbung beachten Sie bitte auch die allgemei-  
nen Hinweise, die Bestandteil der Ausschreibung sind.



Auf- bzw. Abfahrtsmöglichkeiten erhalten bleiben: Auffahrt auf die A3 von Herzogenaurach kommend in Richtung Nürnberg; Auf-  
fahrt auf die A3 von Erlangen kommend in Richtung Würzburg;  
Abfahrt von der A3 von Nürnberg kommend in Richtung Erlan-  
gen; Abfahrt von der A3 von Würzburg kommend in Richtung Her-  
zogenaurach.

Für alle anderen Fahrbeziehungen an den Zu-/Abfahrten der  
AS Frauenaurach muss bis zur jeweils in Fahrtrichtung nächs-  
ten Anschlussstelle, also der AS Erlangen-West bzw. dem Auto-  
bahnkreuz Fürth/Erlangen, weitergefahren werden, um dort eine  
Schleife auf die Gegenfahrbahn zu fahren und wieder zurück zur  
AS Frauenaurach zu gelangen.

Die A3 Nordbayern GmbH & Co. KG bittet um Verständnis für die  
entstehenden Beeinträchtigungen.

**Aktuelle Informationen zur A3-Baustelle auf [www.a3-nordbayern.de/aktuell/presse](http://www.a3-nordbayern.de/aktuell/presse). Verkehrsinformationen auch auf [www.herzogenaurach.de/stadtraum/verkehrsinformationen](http://www.herzogenaurach.de/stadtraum/verkehrsinformationen).**

| ANZEIGEN

### Erwachsenenbasar im Pfarrzentrum St. Otto

Annahme am Freitag, 28. Oktober 2022, von 9.00 bis 14.00 Uhr;  
Verkauf von 18.00 bis 20.00 Uhr; Abholung am Samstag, 29. Ok-  
tober, zwischen 13.00 und 14.00 Uhr, jeweils im Pfarrzentrum St.  
Otto, Theodor-Heuss-Str. 14. Achtung: Listen müssen vorher sel-  
ber ausgefüllt und mit den Sachen am Freitag mitgebracht wer-  
den, die Listen können am 11., 17. und 25. Oktober von 16.00 bis  
18.00 Uhr bei Maike Hauenstein, Zum Flughafen 42, Herzogenau-  
rach, abgeholt werden. Bitte 2,00 EUR für die Listen mitbringen.

### Verkehrsinformationen

#### Autobahn-Anschlussstelle Frauenaurach

Im Zuge des sechsstreifigen Ausbaus der Autobahn A3 muss die  
Staatsstraße St 2244 (Niederndorfer Straße) für das Auflegen von  
Fertigteilplatten vollgesperrt werden. Die Sperrung ist angekün-  
digt für das Wochenende von **Freitag, 7. Oktober, ca. 20.00 Uhr  
bis voraussichtlich Montag, 10. Oktober 2022, ca. 4.00 Uhr** di-  
rekt an der Anschlussstelle Frauenaurach.

Eine Durchfahrt in Richtung Herzogenaurach bzw. in Richtung  
Erlangen ist in diesem Zeitraum nicht möglich. Von der Sperrung  
betroffen sind damit auch die Auf- bzw. Abfahrten zur A3 an der  
Anschlussstelle (AS) Frauenaurach selbst. Sie wird nur einge-  
schränkt nutzbar sein.

#### Umleitung für die Durchfahrt Niederndorfer Straße (St 2244)

Die Umleitung führt von Erlangen kommend ab dem Herzogen-  
auracher Damm über Frauenaurach auf die Niederndorfer Stra-  
ße, in Gegenrichtung umgekehrt.

#### Verkehrswege Autobahn A3 während der Sperrung

Zu den Sperrungen im Bereich der Autobahn-Anschlussstelle  
Frauenaurach vom 7. bis 10. Oktober gibt es für den Fahrzeug-  
verkehr folgende Hinweise:

An der Anschlussstelle Frauenaurach werden nachstehende

**Aqua Zumba**  
donnerstags ab 19.30 Uhr \*

ab 13. Oktober

Gebühr beinhaltet

- Kursbeitrag
- Badeintritt mit 2 Stunden Aufenthaltsdauer

Einstieg jederzeit möglich. Keine Anmeldung erforderlich.

14,50 €

Mit Bonuskarte 10 x zahlen, 11. Besuch geschenkt!

atlantis-bad.de

---

## Bericht von der Stadtratssitzung am Donnerstag, 29. September 2022

### Ertüchtigung mehrerer Regenrückhaltebecken (RRB)

Wasserrechtliche Bescheide werden zeitlich befristet erteilt. Aus dem Grund mussten auch die vorhandenen Regenrückhaltebecken im Rahmen neuer Genehmigungsbescheide entsprechend den aktuellen Vorgaben neu nachgewiesen werden. Für das „RRB Rehaklinik“ sowie für das „RRB Niederdorf II“ (Peter-Fleischmann-Str.) sind Volumenerhöhungen erforderlich, auch wenn das alte Einzugsgebiet unverändert bleibt. Dazu kommt, dass auch noch Anpassungsarbeiten bei den Becken an der Herzo Base umzusetzen sind. Um einen wirtschaftlichen Preis erzielen zu können, wurden die Arbeiten in eine Ausschreibung zusammengefasst.

Nach Detailfragen beauftragte der Stadtrat die Verwaltung einstimmig, die Leistungen der Ertüchtigung der Regenrückhaltebecken in Höhe von 590.820,24 EUR inkl. MwSt. an die Firma Ochs Rohrleitungsbau GmbH, Nürnberg, zu vergeben. Die Arbeiten sollen im Oktober 2022 beginnen.

### Neubau Rathaus und Sanierung Schlossgebäude

**Vergabe Schiebetüranlagen Haupteingang:** Im Gegensatz zur früheren Anordnung zweier gegenüberliegender einfacher Türen im abgerissenen Rathaus aus den 1960er Jahren wird eine zweifache Schiebetüranordnung mit Zwischenraum der einzige direkte öffentliche Zugang zum Rathausneubau sein, wobei durch die Windfangfunktion die Energieeffizienz bei maximaler Barrierefreiheit deutlich verbessert wird. Das ausgeschriebene Gewerk umfasst die Errichtung der Türen des Windfanges des Haupteingangs aus zwei automatischen Schiebetüranlagen aus Metall inkl. dazugehöriger Betriebs-/Ausstattungs-komponenten. Ebenfalls zu den Leistungen gehören erforderliche Dämm- und Abdichtungsarbeiten und technische Bearbeitungen in Form von Werk- und Montageplanungen sowie Wartungsarbeiten nach Inbetriebnahme.

Der Stadtrat beauftragte die Verwaltung einstimmig, dem Angebot der Firma Eckert Glas und Metallbau GmbH, Eschelbronn, mit einer Auftragssumme von 108.832,52 EUR inkl. MwSt. den Zuschlag zu erteilen.

**Vergabe Tischler Ausbau Ratssaal Wandverkleidung:** Das ausgeschriebene Gewerk umfasst den Ausbau des Ratssaals im Neubau mit Wandverkleidungen aus Holz, inkl. der dazugehörigen Unterkonstruktion. Es kommen echtholz-furnierte Verkleidungen (Eiche) aus Holzwerkstoffen mit und ohne Anforderung an die akustische Wirksamkeit zur Ausführung. Ebenfalls zu den Leistungen gehören die Errichtung von Türportalen und Laibungsverkleidungen und technische Bearbeitungen in Form von Aufmaßeistungen und Werk- und Montageplanungen.

Der Stadtrat beauftragte die Verwaltung einstimmig, dem Angebot der Firma Kneitschel GmbH & Co. KG, Colmberg, mit einer Auftragssumme von 177.918,09 EUR inkl. MwSt. den Zuschlag zu erteilen.

Fragen aus dem Gremium zur dekorativen Ausgestaltung des neuen Rathauses bat Erster Bürgermeister Dr. German Hacker auf einen Vor-Ort-Termin nach dem Umzug zu vertagen, um eine „Überfrachtung“ des neuen Gebäudes zu vermeiden.

### Jahresabschluss 2020 der Stadt Herzogenaurach inkl. Stadtentwässerung Herzogenaurach

Nach dem Bericht des Vorsitzenden des Rechnungsprüfungs-

ausschusses, Stephan Wirth (CSU), stellte der Stadtrat jeweils einstimmig die Vermögensrechnung der Stadt Herzogenaurach zum 31. Dezember 2020 mit einem Bilanzvolumen in Höhe von 388.450.120,01 EUR, die Ergebnisrechnung mit einem Jahresüberschuss in Höhe von 15.407.002,22 EUR sowie die Finanzrechnung mit einem Finanzmittelüberschuss in Höhe von 9.882.717,36 EUR und die Vermögensrechnung der Stadtentwässerung Herzogenaurach zum 31. Dezember 2020 mit einem Bilanzvolumen in Höhe von 72.767.292,38 EUR, die Ergebnisrechnung mit einem Jahresüberschuss in Höhe von 228.681,34 EUR sowie die Finanzrechnung mit einem Finanzmittelüberschuss in Höhe von 170.833,01 EUR fest.

Ebenfalls je einstimmig entlastete das Gremium die Verwaltung und beschloss, die Jahresüberschüsse der Stadt Herzogenaurach in Höhe von 15.407.002,22 EUR und der Stadtentwässerung Herzogenaurach in Höhe von 228.681,34 EUR für drei Jahre als Ergebnisvorträge zu bilanzieren und anschließend den Ergebnisrücklagen zuzuführen.

### Jahresabschluss 2020 der Pfründner-Hospital-, Seel- und Siechhausstiftung

Der Stadtrat stellte jeweils einstimmig die Vermögensrechnung der Pfründner-Hospital-, Seel- und Siechhausstiftung zum 31. Dezember 2020 mit einem Bilanzvolumen in Höhe von 2.877.649,14 EUR, die Ergebnisrechnung mit einem Jahresüberschuss in Höhe von 109.923,59 EUR sowie die Finanzrechnung mit einem Finanzmittelfehlbetrag in Höhe von 256.147,53 EUR fest.

Ebenfalls je einstimmig entlastete das Gremium die Verwaltung und beschloss, den Jahresüberschuss der Pfründner-Hospital-, Seel- und Siechhausstiftung in Höhe von 109.923,59 EUR wie folgt zu verwenden:

- Verzinsung Grundstockvermögen 2020: 23.196,46 EUR;
- Zuführung Instandhaltungsrücklage für Grundstockvermögen: 8.672,71 EUR;
- Zuführung Investitionsrücklage für Grundstockvermögen: 78.054,42 EUR. □

---

## Herzlichen Glückwunsch!

An dieser Stelle wurde aus datenschutzrechtlichen Gründen eine Änderung gegenüber der Druckversion vorgenommen. Der amtliche Teil des Amtsblattes ist unverändert.

---

## Bürgerbüro: Abholung beantragter Dokumente

Personalausweise, die in der Zeit vom 8. bis 21. September, und Reisepässe, die vom 25. bis 31. August 2022 beantragt worden sind, können im Bürgerbüro, Wiesengrund 1, persönlich oder mit schriftlicher Vollmacht abgeholt werden. Informationen auf [www.herzogenaurach.de/paesse](http://www.herzogenaurach.de/paesse). Bei der Abholung sind die alten Dokumente (Personalausweis/Reisepass) zwingend vorzulegen. Auskünfte unter Tel. 09132 / 901-176. Termine können online über die städtische Internetseite gebucht werden (Startseite unter Topthemen).



## Notrufe und Notdienste

Emergency services / Services d'urgence et d'accident



**Polizei**  
Police  
Police

Tel. 110



**Feuerwehr**  
Fire department  
Sapeurs-pompiers

Tel. 112



**Notarzt und Rettungsdienst** Tel. 112  
**Krankentransport** Tel. 112  
Doctor on emergency call / Médecin d'urgence



**Ärztlicher Notdienst** Tel. 116 117  
(bundesweit gebührenfrei)  
Emergency medical service / Permanence médicale

**Erreichbarkeit:** Mo., Di. und Do. 18.00 bis 8.00 Uhr Folgetag;  
Mi. 13.00 bis Do. 8.00 Uhr; Fr. 13.00 bis Mo. 8.00 Uhr; vom  
Vorabend eines Feiertages 18.00 Uhr bis zum nachfolgenden  
Werktag 8.00 Uhr.



**Giftnotruf Berlin** Tel. 030 / 19240  
Poison emergency number, Berlin /  
Centre antipoison de Berlin



**Zahnärztlicher Notdienst**  
Dentist on duty / Dentiste de garde  
Sprechzeiten: 10.00 bis 12.00 / 18.00 bis 19.00 Uhr  
[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

**Samstag/Sonntag, 8./9. Oktober 2022:**  
Agnes Böhm, Bahnhofstr. 31, Adelsdorf, Tel. 09195 / 7286

**Samstag/Sonntag, 15./16. Oktober 2022:**  
Dr. Christine Kalmbach, Haydnstr. 40, Tel. 09132 / 630763



**Hilfe – Gewalt gegen Frauen** Tel. 08000116016  
Help – Violence against women  
Aide – Violence envers les femmes



**Notdienste der HerzoWerke bei Störungen**  
Stand-by duty, HerzoWerke  
Service d'urgence, HerzoWerke

**Erdgasversorgung:** Tel. 09132 / 904-53  
**Trinkwasserversorgung:** Tel. 09132 / 904-54  
**Stromversorgung:** Tel. 09132 / 904-55  
**Fernwärmeversorgung:** Tel. 09132 / 904-56  
**Telekommunikationsdienste der Herzo Media:**  
Störungsannahme 8.00 bis 20.00 Uhr: Tel. 09132 / 904-57



**Apothekennotdienst**  
Pharmacies on duty / Pharmacie de garde  
Dienstbereitschaft: vgl. diensthabende Apotheke  
[www.lak-bayern.notdienst-portal.de](http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de)

**Erreichbarkeit: 24 Stunden ab genannter Uhrzeit**

**Do., 6.10.:** Linden-Apotheke OHG (ab 9.00 Uhr)  
Veitsbronn, Fürther Str. 11, Tel. 0911 / 751357

**Fr., 7.10.:** Kolibri Apotheke (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen, Allee am Röthelheimpark 15,  
Tel. 09131 / 9202930

**Sa., 8.10.:** Lerchen-Apotheke (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen, Möhrendorfer Str. 25 A,  
Tel. 09131 / 41510

**So., 9.10.:** Stadt-Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Herzogenaurach, Hauptstr. 36,  
Tel. 09132 / 8000

**Mo., 10.10.:** Apotheke am HerzogsPark (ab 9.00 Uhr)  
Herzogenaurach, Haydnstr. 23,  
Tel. 09132 / 7384010

**Di., 11.10.:** Pharma24-Apotheke OHG (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen, Langfeldstr. 27,  
Tel. 09131 / 34203

**Mi., 12.10.:** Apotheke Weisendorf (ab 8.00 Uhr),  
Weisendorf, Höchstädter Str. 4b,  
Tel. 09135 / 7271898

**Do., 13.10.:** Bahnhof Apotheke (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen, Goethestr. 44,  
Tel. 09131 / 4064466

**Fr., 14.10.:** Schloss-Apotheke (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen, Hauptstr. 32, Tel. 09131 / 25304

**Sa., 15.10.:** Apotheke am Markt (ab 9.00 Uhr)  
Herzogenaurach, Kirchenplatz 1,  
Tel. 09132 / 3434

**So., 16.10.:** Jordan-Apotheke (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen-Büchenbach, Rudeltplatz 4,  
Tel. 09131 / 2705200

**Mo., 17.10.:** Sternen-Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Herzogenaurach, Niederndorfer Hauptstr. 25,  
Tel. 09132 / 7384083

**Di., 18.10.:** St. Wolfgang Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Puschendorf, Neustädter Str. 14,  
Tel. 09101 / 438

**Mi., 19.10.:** Herz-Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Herzogenaurach, Ohmstr. 6,  
Tel. 09132 / 7415959

**Do., 20.10.:** Kloster-Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Aurachtal, Königstr. 10, Tel. 09132 / 62982



**Hospizverein Herzogenaurach e.V.**  
Bereitschaftstelefon: 0179 / 9292888  
Bürodienst: mittwochs 10.30 bis 12.00 Uhr  
[info@hospizverein-herzogenaurach.de](mailto:info@hospizverein-herzogenaurach.de)



Herausgeber: Stadt Herzogenaurach, Wiesengrund 1, 91074 Herzogenaurach

V.i.S.d.P.: Erster Bürgermeister Dr. German Hacker

Redaktion: Brinja Goltz, Verena Narriman, Tel. 09132 / 901-122, E-Mail: [amtsblatt@herzogenaurach.de](mailto:amtsblatt@herzogenaurach.de)

Druck und Verteilung: L/M/B Druck GmbH Louko, Nordostpark 52, 90411 Nürnberg, Tel. 0911 / 95556-0